

CONTRIBUTORS TO THIS VOLUME

Martin ALBL (James) American, born in 1962, doctorate in Religious Studies from Marquette University, associate professor of Religious Studies at Presentation College (Aberdeen, South Dakota). Among his publications are to be mentioned in particular: *And Scripture Cannot Be Broken: The Form and Function of the Early Christian Testimonial Collections* (Novum Testamentum Supplements 96; Leiden: Brill, 1999), as well as *Ps.-Gregory of Nyssa Testimonies against the Jews: Translation and Commentary* (Writings from the Greco-Roman World 8; Society of Biblical Literature / Brill Academic Publishers, 2004).

Regina A. BOISCLAIR (Notes *Liturgy) American, after studying *Library Science* at Simmons College (M.S.), Biblical Studies at Providence College (M.A.), at the Ecole Biblique in Jerusalem (élève titulaire), at Yale Divinity School (M. Div. S.T.M.) and a doctorate in Biblical and Catholic Studies at Temple University, is at present *Cardinal Newman Chair of Catholic Theology and Professor of Religious Studies* at Alaska Pacific University (Anchorage, AK). In addition to many exegetical studies for *Homily Service*, her publications include 56 articles in O. ESPIN and J. NICKLOFF, eds., *An Introductory Dictionary of Theological and Religious Studies* (Collegeville, MN: Liturgical Press, 2007); “Amnesia in the Catholic Sunday Lectionary: Women – Silenced from the Memories of Salvation History”, in Mary Ann Hinsdale and Phyllis H. KAMINSKI, eds., *Women and Theology* (Proceedings of the College Theology Society, 1994; Maryknoll, NY: Orbis, 1995); “Conflicting Messages: Sunday Lections/Official Catholic Teachings”, in C. DEMPSEY and W. LOEWE, eds., *Scripture and Theology* (Proceedings of the College Theology Society, 2001; Maryknoll, NY: Orbis, 2002).

Marc GIRARD (Psalms) was born in Chicoutimi (Quebec, Canada) in 1945, priest, bachelor’s degree in psychopedagogy, licentiate in Sacred Scripture, doctorate in biblical theology; he has been teaching at the University of Quebec since 1970. Former rector of the Major Seminary of Chicoutimi. Member of the Pontifical Biblical Commission (1996-2008). He has published many articles and some fifteen books, including: *Louange cosmique. Bible et animisme* (Montreal-Paris: Bellarmin-Desclée, 1975); *Les Psaumes. Analyse structurelle et interprétation* (Montreal-Paris: Bellarmin-Cerf, 1984); *Les symboles dans la Bible. Essai de théologie biblique enracinée dans l’expérience humaine universelle* (Montreal-Paris: Bellarmin-Cerf, 1991) [also in Portuguese]; *Les Psaumes, miroir de la vie des pauvres*, Montreal-Paris, Médiaspaul, 1993 [also in English, Spanish, Italian, Portuguese]; *Les Psaumes redécouverts.*

De la structure au sens (Vol. I-II-III, Montreal-Bellarmin: 1994-1996); *De Luc à Théophile. Un évangile fait sur mesure pour notre temps* (Montreal-Paris: Médiaspaul, 1998) [also in Italian]; *De Moïse à Jésus. L’option politique chez les prophètes et dans le monde actuel* (Montreal-Paris: Médiaspaul, 2001).

Marc LEROY (Secretary-Archivist of the Editorial Committee), born in 1970, French Dominican, licentiate in theology and in Sacred Scripture, is at present professor of Old Testament and biblical Hebrew at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem. As a member of the editorial committee for “The Bible in its Traditions”, he is the secretary and archivist.

Étienne NODÉ (Editorial Committee), French, born in 1944, Dominican, technical engineer, master’s degree in philosophy and in theology, BA in Talmudic Studies (Hebrew University of Jerusalem), is professor at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem, where he teaches early Judaism. In addition to his translation of *The Antiquities of the Jews by Flavius Josephus* which is in process (four volumes published, Books I-IX, Paris, Cerf, 1990, 1995, 2001, 2005), the following are to be mentioned among his most recent publications: *Essai sur les origines du christianisme* (in collaboration with J. Taylor; Paris: Cerf, 1998), *Histoire de Jésus? Nécessité et limites d’une enquête* (Lire la Bible; Paris: Cerf, 2003) and *(La crise maccabéenne. Historiographie juive et traditions bibliques* (Josèphe et son temps; Paris: Cerf, 2005).

Jean-Michel POFLET (Editorial Committee, “Editing the Bible at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem (2)” [together with O.-Th. V.]), French-Swiss, born in 1944, Dominican, doctorate in theology (Fribourg, Switzerland), was the director of the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem from 1999 to 2008. He is now living and working in Fribourg (Switzerland). Editor of several colloquia on biblical hermeneutics or the history of exegesis; among other things, he has published: *La méthode exégétique d’Héracléon et d’Origène commentateurs de Jn 4: Jésus, la Samaritaine et les Samaritains* (Paradosis 28; Fribourg: Éditions Universitaires de Fribourg, 1985), and *Les Chrétiens et la Bible. Les Anciens et les Modernes* (Histoire du christianisme; Paris: Cerf, 1998); *Heureux l’homme. La sagesse chrétienne à l’école du psaume 1*, (Épiphanie, special edition; Paris: Cerf, 2003). After directing the scientific project “The Bible in its Traditions” from 1999 to 2008, he is a member of its editorial committee.

Hervé PONSOT (Director of the EBAF and of the project “The Bible in its Traditions”, Editorial Committee), French, born in 1951, Dominican, former student of the École des Hautes Études Commerciales (1974), doctorate in theology and in religious studies (Institut Catholique de Paris/Paris IV Sorbonne) in 1985, exegesis professor. His thesis was on *Abraham dans la théologie paulinienne (Rm 4 – Ga 3)* [Abraham in Pauline theology (Rom 4 – Gal 3)], and he taught Saint Paul and the Acts of the Apostles, in particular at the Institut catholique in Toulouse. Since July 2008, he is the director of the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem.

Christophe RICO (Editorial Committee, “How to Translate? For a taste of the original” [together with O.-Th. V.], French, born in 1962, holds an “Agrégation de Grammaire” and a PhD in Greek linguistics, is Greek professor at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem and has been guest professor in the French department at the Hebrew University of Jerusalem from 2001 to 2009. In addition to many articles on comparative grammar, Greek linguistics, ancient biblical hermeneutics and the science of translation (*Scripta Classica Israelica, Revue Biblique, Babel, Indogermanische Forschungen, Revue des Études latines*, etc.) he has published several scholarly works. *Polis*, his method of living koinè Greek, was published in 2009 by Cerf publishers. He has been associated with “The Bible in its Traditions” since the beginning of the project and is a member of its editorial committee.

Marcel SIGRIST (Editorial Committee), French, born in 1940, Dominican, PhD in Assyriology (Yale), is professor at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem, where he teaches Mesopotamian studies. He has published numerous text editions of Sumerian administrative and economic texts.

Krzysztof SONEK (Editorial Committee), Polish, born in 1971, Dominican, licentiate in Biblical Studies, doctorate in theology (Oxford). He has published *Truth, Beauty, and Goodness in Old Testament Narratives: A Hermeneutical Study of Gen. 21.2-21* (De Gruyter, 2009).

Gregory TATUM (Editorial Committee), American (California), born in 1957, Dominican, doctorate in New Testament and Early Christianity (Duke University), is professor of New Testament at the Ecole Biblique et Archéologique

Française in Jerusalem, where he teaches the Pauline corpus. He has published *New Chapters in a Life of Paul: The Sequence of His Career* (CBQMS 41), 2006. He is co-editor of *Redefining First-Century Jewish and Christian Identities: Essays in Honor of Ed Parish Sanders*, Edited by Fabian E. UDON, with Susannah HESCHEL, Mark CHANCEY, and Gregory TATUM (Notre Dame, IN: University of Notre Dame Press, 2008).

Justin TAYLOR (Chairman of the Editorial Committee, “Which Text is to be Edited? Biblical polyphony”), New Zealander, Marist Father, born in 1943, PhD in history and DD (Cambridge), professor of New Testament at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem, where he has been vice-director from 2007 to 2010. In addition to many articles, he has published: *Les Actes des deux apôtres. Commentaire historique* (3 volumes, “Études Bibliques 23, 30, 41; Paris: J. Gabalda, 1994, 1996, 2000); (together with Étienne Nodet) *The Origins of Christianity: An Exploration* (Michael Glazier; Collegeville, MN: The Liturgical Press, 1988); *Pythagoreans and Essenes: Structural Parallels* (Collection de la Revue des Études Juives 32; Paris-Louvain: Peeters, 2004).

Olivier-Thomas VENARD (Editorial Committee, Editor-in-Chief of the present volume, “Editing the Bible at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem” [together with J.-M. P.], “How to Translate? For a taste of the original” [together with C.R.], born in 1967, French Dominican, former student of the École Normale Supérieure (Saint-Cloud), holds an “Agrégation de Lettres Modernes”, doctorate in literature and in theology, is at present professor of New Testament at the Ecole Biblique et Archéologique Française in Jerusalem. In addition to many articles in the area of fundamental theology and on the New Testament (*Revue Biblique, Revue Thomiste, Nova et Vetera, American Edition*), his main publications have to do with the relations between literature, the Bible and theology: *Pagina sacra: Le passage de l'Écriture sainte à l'écriture théologique* (Paris: Ad Solem-Le Cerf, 2009); has just finished his trilogy *Thomas d'Aquin, poète-théologien* as well as on Jewish-Christian relations (cf. conversations with Marcel Dubois, *Nostalgie d'Israël* (L'histoire à vif; Paris: Cerf, 2006). In the context of “The Bible in its Traditions”, he is preparing a *Passion according to Saint Matthew* together with some twenty collaborators.